



**ΑΝΑΘΕΩΡΗΤΙΚΗ ΑΡΧΗ ΠΡΟΣΦΟΡΩΝ**  
**TENDERS REVIEW AUTHORITY**

Λεωφ. Γρίβα Διγενή 81-83, 2ο όροφο, Τ.Θ. 24820, 1304 Λευκωσία  
Τηλ.: 22445100, Φαξ: 22445107, Email: tra@aap.gov.cy, Web: www.tra.gov.cy

**Προσφυγή Αρ. 6/2021**

Μεταξύ:

VFS GCC LLC

Αιτητών

v.

ΥΠΟΥΡΓΕΙΟΥ ΕΞΩΤΕΡΙΚΩΝ, μέσω της Πρεσβείας της Κυπριακής  
Δημοκρατίας στο Λίβανο (Βηρυτό)

Αναθέτουσας Αρχής

**Αναθεωρητική Αρχή  
Προσφορών:**

Έφη Παπαδοπούλου, Πρόεδρος  
Λοΐζος Κάππας, Μέλος  
Γιώργος Αναστασίου, Μέλος  
Σόλων Παπαθεοχάρους, Μέλος  
Δήμος Θωμά, Μέλος

**Αιτητές:**

VFS GCC LLC

Αντιπροσωπεύθηκε από τον:

1. Γιώργο Χατζηγιώργη, Δικηγόρο για Τάσσο Παπαδόπουλος  
& Συνεργάτες ΔΕΠΕ

**Αναθέτουσα Αρχή:**

ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΕΞΩΤΕΡΙΚΩΝ, μέσω της Πρεσβείας της Κυπριακής  
Δημοκρατίας στο Λίβανο (Βηρυτό)

Αντιπροσωπεύθηκε από τον:

1. Νίκο Βασιλείου, Ανώτερο Προϊστάμενο Τμήματος Σένγκεν

Ημερομηνία έκδοσης Απόφασης Π.Μ.: 26 Φεβρουαρίου 2021

**ΑΠΟΦΑΣΗ ΓΙΑ ΤΗΝ ΧΟΡΗΓΗΣΗ ΠΡΟΣΩΡΙΝΩΝ ΜΕΤΡΩΝ ΓΙΑ ΑΝΑΣΤΟΛΗ ΤΗΣ ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑΣ ΑΝΑΘΕΣΗΣ Ή ΤΗΣ ΕΚΤΕΛΕΣΗΣ ΠΡΑΞΗΣ Ή ΑΠΟΦΑΣΗΣ ΤΗΣ ΑΝΑΘΕΤΟΥΣΑΣ ΑΡΧΗΣ Ή ΤΗΣ ΥΠΟΓΡΑΦΗΣ ΤΗΣ ΣΥΜΒΑΣΗΣ ΣΤΗΝ ΠΡΟΣΦΥΓΗ ΑΡ. 6/2021**

Με τη γνωστοποίηση των αποτελεσμάτων του διαγωνισμού «*Provision of Services for the Visa Section of the Embassy of the Republic of Cyprus – Beirut*» οι Αιτητές καταχώρησαν την παρούσα προσφυγή στα πλαίσια της οποίας αφορά και η διαδικασία εξέτασης του ενδεχόμενου χορήγησης προσωρινών μέτρων.

Η προσφορά των Αιτητών σύμφωνα με την επιστολή γνωστοποίησης των αποτελεσμάτων δεν επιλέγηκε καθότι «*The Embassy of the Republic of Cyprus in Beirut, after much consideration, has reached the decision of declining it. The Embassy has received another quotation which is more convincing and matches more its current needs and interests*».

Οι Αιτητές με την προσφυγή τους εγείρουν διάφορα ζητήματα σε σχέση με τη διαδικασία που ακολουθήθηκε, τα οποία όμως δεν είναι του παρόντος, όπως δεν είναι του παρόντος και άλλα θέματα που εγείρονται και θα απασχολήσουν στα πλαίσια της Προσφυγής.

Οι Αιτητές τόσο με την προσφυγή τους όσο και ενώπιον μας ζήτησαν τη χορήγηση προσωρινών μέτρων μέχρι την ολοκλήρωση της παρούσας προσφυγής στη βάση

των άρθρων 5 και 24 του περί των Διαδικασιών Προσφυγής στον Τομέα της Σύναψης των Δημοσίων Συμβάσεων Νόμου του 2010, Ν.104(I)/2010.

Η Αναθέτουσα Αρχή με γραπτό υπόμνημά της το οποίο υιοθέτησε ενώπιον μας έφερε ένσταση στο αίτημα για χορήγηση προσωρινών μέτρων επικαλούμενη την ανάγκη άμεσης εξασφάλισης του αντικειμένου του διαγωνισμού για τους εξής λόγους.

Το γεγονός ανέφερε της επανέναρξης έκδοσης θεωρήσεων μετά τα μέτρα για περιορισμό του κορωνοϊού και η επαναλειτουργία των αεροδρομίων από 1.3.2021 συνεπάγεται άνοιγμα της Κύπρου σε επισκέπτες από το Λίβανο πράγμα που θα οδηγήσει σε μεγάλο φόρτο εργασίας στην πρεσβεία της Βηρυτού, η οποία λόγω της έκρηξης στο λιμάνι της πόλης και της καταστροφής του κτηρίου όπου στεγαζόταν μετακινήθηκε σε νέο κτίριο. Λόγω της πανδημίας όμως δεν ήταν δυνατό να γίνουν οι κατάλληλες τροποποιήσεις ώστε, στα πλαίσια των μέτρων που ισχύουν στη Βηρυτό, να μπορεί να δέχεται αιτητές για θεώρηση εισόδου στην Κυπριακή Δημοκρατία. Τα μέτρα τα οποία ισχύουν στο Λίβανο για περιορισμό της πανδημίας περιορίζουν σημαντικά τη δυνατότητα της πρεσβείας να εξυπηρετεί μεγάλους αριθμούς αιτητών. Αποτελεί άμεση ανάγκη, υποστήριξε, η άμεση εξασφάλιση υπηρεσιών εξωτερικού παρόχου.

Από την πλευρά τους οι Αιτητές υποστήριξαν ότι δεν υπάρχει άμεση ανάγκη χρησιμοποίησης εξωτερικού παρόχου, αφού τα τελευταία 6 χρόνια στη βάση

συμφωνίας με την Αναθέτουσα Αρχή είναι οι Αιτητές που παρέχουν υπηρεσίες εξέτασης αιτήσεων για χορήγηση θεωρήσεων. Με άλλα λόγια δεν είναι η πρώτη φορά που η Αναθέτουσα Αρχή θα χρησιμοποιήσει τις υποστηρικτικές υπηρεσίες εξωτερικού παρόχου, όπως λανθασμένα ισχυρίστηκε.

Η Αναθέτουσα Αρχή, υποστήριξαν, ενώ γνώριζε ότι στις 2.3.2021 λήγει η συμφωνία με τους Αιτητές επέλεξε να προβεί σε ενέργειες για εξασφάλιση των συγκεκριμένων υπηρεσιών μόλις το Φεβρουαρίου του 2021. Η καθυστέρηση της αυτή, ανέφεραν, δεν μπορεί σήμερα να χρησιμοποιείται ως επιχείρημα για τη μη χορήγηση προσωρινών μέτρων, ενός αναγνωρισμένου από το νόμο δικαιώματος των Αιτητών. Υποστήριξαν περαιτέρω ότι ο κίνδυνος τον οποίο η Αναθέτουσα Αρχή επικαλείται για μη εξυπηρέτηση των αναγκών της πρεσβείας της Δημοκρατίας στο Λίβανο είναι ανύπαρκτος, αφού οι Αιτητές, οι οποίοι μέχρι τις 2.3.2021, στη βάση συμφωνίας, εξυπηρετούν τις ανάγκες του διαγωνισμού, δηλώνουν πρόθυμοι και έτοιμοι να συνεχίσουν να παρέχουν τις υπηρεσίες τους με τους ίδιους όρους μέχρι την ολοκλήρωση της παρούσας προσφυγής.

Σύμφωνα με το άρθρο 5 του Περί των Διαδικασιών Προσφυγής στον Τομέα της Σύναψης των Δημοσίων Συμβάσεων Νόμου του 2010, Ν.104(Ι)/2010, η Αναθεωρητική Αρχή Προσφορών έχει αρμοδιότητα:

*«(β) να αποφασίζει, σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 24, για τη λήψη προσωρινών μέτρων για να επανορθωθεί η εικαζόμενη παράβαση του ισχύοντος δικαίου ή να αποτραπεί η περαιτέρω ζημία των θιγομένων συμφερόντων, συμπεριλαμβανομένων μέτρων που αναστέλλουν τη διαδικασία*

*ανάθεσης ή την υπογραφή της σύμβασης ή την εκτέλεση οποιασδήποτε απόφασης της αναθέτουσας αρχής ή του αναθέτοντος φορέα, ανάλογα με την περίπτωση».*

Σύμφωνα με το άρθρο 24 του ίδιου Νόμου:

*«24.-(1) [...]»*

*(α) [...]»*

*(2) Κατά την εξέταση του ενδεχομένου λήψης προσωρινών μέτρων, κατά τα προβλεπόμενα στην παράγραφο (α) του εδαφίου (1), η Αναθεωρητική Αρχή Προσφορών συνυπολογίζει τις πιθανές συνέπειες των προσωρινών μέτρων για όλα τα συμφέροντα που ενδέχεται να ζημιωθούν, καθώς και το δημόσιο συμφέρον, και αποφασίζει να μην προβεί στη χορήγηση τέτοιων μέτρων, αν οι αρνητικές τους συνέπειες είναι περισσότερες από τα οφέλη τους:*

*Νοείται ότι, η απόφαση της Αναθεωρητικής Αρχής Προσφορών να μην χορηγήσει προσωρινά μέτρα δεν θίγει τις λοιπές αξιώσεις που προβάλλει ο ενδιαφερόμενος προσφέρων ή υποψήφιος που έχει προσφύγει στην Αναθεωρητική Αρχή Προσφορών».*

Όπως κατ' επανάληψη έχουμε αναφέρει, οι διαδικασίες ενώπιον της Αναθεωρητικής Αρχής Προσφορών οι οποίες έχουν θεσπιστεί με σκοπό την εναρμόνιση της Κυπριακής Δημοκρατίας με τις Ευρωπαϊκές Οδηγίες, και συγκεκριμένα την οδηγία 2007/66/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου της 11.12.2007, δεν αποτελούν τροχοπέδη στους δημόσιους διαγωνισμούς, αλλά αποσκοπούν στη διασφάλιση της νομιμότητάς τους και την ελαχιστοποίηση του κινδύνου καταβολής αποζημιώσεων. Συνεπώς, η Αναθέτουσα Αρχή με την προκήρυξη ενός διαγωνισμού πρέπει πάντοτε να συνυπολογίζει και το χρόνο που ενδεχόμενα να απαιτηθεί στην Αναθεωρητική Αρχή Προσφορών, σε περίπτωση καταχώρησης προσφυγής και ο οποίος όχι μόνο δεν είναι μεγάλος, αλλά μπορεί

εφόσον ζητηθεί και κριθεί αναγκαίο να είναι όσος και ο χρόνος που χρειάστηκε η Αναθέτουσα Αρχή από την προκήρυξη του διαγωνισμού μέχρι την κατακύρωσή του. Αυτό βέβαια δεν σημαίνει ότι η χορήγηση των προσωρινών μέτρων αποτελεί τον κανόνα. Όπως το ίδιο άρθρο 24 του Ν. 104(I)/2010 προβλέπει, συνυπολογίζονται οι πιθανές συνέπειες για όλα τα συμφέροντα που ενδέχεται να ζημιωθούν, καθώς και το δημόσιο συμφέρον στο οποίο περιλαμβάνεται και η νομιμότητα των δημόσιων διαγωνισμών, η εμπιστοσύνη του πολίτη στη διοίκηση και η ίση μεταχείριση των προσφοροδοτών.

Έχοντας εξετάσει με προσοχή τις θέσεις των δύο πλευρών θα πρέπει να σημειώσουμε ότι δεν συμφωνούμε με τη θέση των Αιτητών για ολιγορία της Αναθέτουσας Αρχής, λαμβανομένων υπόψη των δεδομένων που υπήρχαν και συγκεκριμένα της κατάστασης που δημιουργήθηκε λόγω της έκρηξης στο λιμάνι της Βηρυτού, και των μέτρων που ισχύουν για περιορισμό της πανδημίας. Με αναμενόμενο το άνοιγμα της χώρας σε επισκέπτες από το Λίβανο η Αναθέτουσα Αρχή φαίνεται να κινήθηκε άμεσα. Το γεγονός ότι γνώριζε για την ημερομηνία λήξης της προηγούμενης σύμβασης, από μόνο του, εφόσον δεν υπήρχε δυνατότητα εισόδου στην Κυπριακή Δημοκρατία, δεν συνιστά ολιγορία της Αναθέτουσας Αρχής ώστε να μπορεί να γίνεται λόγος για αδράνεια η οποία προσμετρά εναντίον της. Από την άλλη βέβαια με όσα τέθηκαν ενώπιόν μας δεν βλέπουμε ότι υπάρχει ανάγκη άμεσης υπογραφής της σύμβασης αφού οι ανάγκες της Αναθέτουσας Αρχής

μπορούν και μετά τη λήξη του συμβολαίου με τους Αιτητές να εξασφαλιστούν με συνοπτικές διαδικασίες μέχρι την ολοκλήρωση της προσφυγής ενώπιόν μας.

Έχοντας υπόψη τα πιο πάνω και συνυπολογίζοντας τις πιθανές συνέπειες των προσωρινών μέτρων για όλα τα συμφέροντα που ενδέχεται να ζημιωθούν καθώς και το δημόσιο συμφέρον, αποφασίζουμε τη χορήγηση των προσωρινών μέτρων για αναστολή της διαδικασίας ανάθεσης ή της υπογραφής της σύμβασης σε σχέση με τον εν λόγω Διαγωνισμό μέχρι την έκδοση τελικής απόφασης της Αναθεωρητικής Αρχής Προσφορών στην Προσφυγή αρ. 6/2021.